



**ACUERDO DE DESEMPEÑO ANUAL**  
**SERVICIO DE COOPERACIÓN TÉCNICA**  
**REGIÓN DE COQUIMBO**  
**Y**  
**CODESSER**

En La Serena a 15 de marzo de 2021, entre el **Servicio de Cooperación Técnica**, Corporación de Derecho Privado, RUT N° 82.174.900-K, en adelante, indistintamente, SERCOTEC o el Servicio, representada, según se acreditará, por el Director Regional Fernando Contreras Jara, cédula de identidad N° 6.517.098-1, ambos domiciliados, para estos efectos, en Las Higueras 506 en la comuna y ciudad de La Serena y el Agente Operador Intermediario CODESSER, “CORPORACIÓN DE DESARROLLO SOCIAL DEL SECTOR RURAL”, RUT N°70.265.000-3, representado, según se acreditará, por doña MARCIA ECHENIQUE LAY, cédula de identidad N° 13.006.112-5, en adelante, indistintamente, “el Agente”, se ha convenido lo siguiente:

**ANTECEDENTES**

1. Que, en virtud de lo dispuesto en la Resolución N° 9503, de fecha 9 de noviembre de 2017, del Gerente General de Sercotec, que aprueba el Reglamento para Agentes Operadores de Sercotec, éstos deben celebrar un Acuerdo de Desempeño Anual, en el cual se establecerán las condiciones mínimas que deberán cumplir para operar en una región, definiendo sus equipos profesionales, más un conjunto organizado de objetivos, con sus correspondientes metas, indicadores y medios de verificación, que orienten y ayuden al Agente en el cumplimiento de su misión, promuevan un uso eficiente y eficaz de los recursos, y permitan la correcta y transparente rendición de cuentas.
2. Que, para estos efectos, el Servicio de Cooperación Técnica, Sercotec, realizó un concurso denominado “Convocatoria para Agentes Operadores Sercotec”, cuyas bases fueron preparadas por la Gerencia de Programas, validadas por la Unidad de Fiscalía de Sercotec y aprobadas por el Gerente General mediante la Resolución N° 9504, de fecha 9 de noviembre de 2017.
3. Que, el Agente fue seleccionado a través del proceso de evaluación de las ofertas realizado por Sercotec y ratificado por el Comité de Gerentes, según consta en el Acta de fecha 17 y 19 de enero de 2018, para la Región de Coquimbo, lo cual fue notificado mediante la página web institucional, formalizándose a través del Convenio de Agenciamiento suscrito entre las partes con fecha 31 de enero de 2018, el cual se encuentra vigente y surtiendo sus efectos.
4. Que, conforme a lo previsto en el Reglamento para Agentes Operadores de Sercotec, aprobado por la Resolución N° 9503, de 2017, del Gerente General de Sercotec, el Agente se encontrará habilitado por un plazo de 5 (cinco) años para operar como Agente Operador de Sercotec, pero

condicionado al desempeño de las actividades estipuladas en los acuerdos de desempeño anual suscritos con las Direcciones Regionales correspondientes.

5. Que, en mérito de lo anteriormente señalado, las partes acuerdan:

**PRIMERO: Condiciones que debe cumplir el Agente Operador.**

Las condiciones mínimas que deberá cumplir el Agente, para operar en la Región de Coquimbo, son las siguientes:

- a. Contar con la infraestructura física y tecnológica ofertada, que se pondrá a disposición para el desarrollo de las actividades del Agente, en los distintos territorios, de modo de asegurar la mantención de archivos y documentación de los proyectos que administre.
- b. Contar con espacio físico según lo ofertado, destinado a la recepción y atención de clientes, que deberá señalar claramente la condición de Agente Operador de Sercotec.
- c. Contar con una estructura organizacional y de recursos humanos acorde a las funciones del Agente Operador y a la oferta realizada a Sercotec. El Director Ejecutivo del Agente actuará como contraparte de la Dirección Regional y tendrá disponibilidad para poder atender sus requerimientos, en forma personal si la situación lo amerita, en plazo no superior a 48 horas.
- d. Contar con Internet, con equipos computacionales, planta telefónica, correo electrónico institucional, proyector, escáner y disponibilidad de vehículos, todos ellos adecuados para el desarrollo de sus labores como Agente Operador.
- e. Ejecutar el Plan de comunicación y difusión de los programas e instrumentos de Sercotec, de acuerdo a los términos acordados con la Dirección Regional y los contenidos del Manual de Lineamientos Comunicacionales para Agentes de Sercotec y sus posteriores modificaciones.

El cumplimiento de estas condiciones mínimas podrá ser verificado en cualquier momento por la Dirección Regional del Servicio de Cooperación Técnica, Sercotec.

En caso de incumplimiento en las condiciones señaladas precedentemente, por causas ajenas al Agente, caso fortuito o fuerza mayor, el Agente deberá dar aviso por escrito de dicha situación en un plazo máximo de tres días al Director Regional de Sercotec, dando cuenta de las causas que lo ocasionan, así como las medidas que se han adoptado para su solución y plazos comprometidos. Sercotec tendrá la facultad de aprobar o rechazar los cambios solicitados por el Agente.

Las condiciones mínimas están vinculadas con la propuesta técnica presentada por el Agente a la Convocatoria Agente Operador de Sercotec, en relación al Plan de Trabajo y a sus modificaciones contenidas en el Anexo N° 1, antecedentes que forman parte del presente acuerdo.

De acuerdo a los antecedentes citados precedentemente, el Agente se compromete a cumplir permanentemente, dentro del plazo de ejecución respectivo, las condiciones mínimas para su operación. Junto a lo anterior, el Agente se obliga a realizar todas las acciones necesarias para el cumplimiento de los ámbitos, indicadores y metas que se detallan en el Anexo N° 2.

El Agente, para el uso y administración de recursos transferidos, deberá cumplir con la normativa, reglamento, procedimientos de Sercotec y manuales operativos, los que forman parte integrante del



presente acuerdo y el Agente Operador declara expresamente conocer y aceptar en todas y cada una de sus partes, así como también los nuevos instrumentos que se incorporen. En tal caso, dichas normas se entenderán parte integrante del presente acuerdo de desempeño a contar de la fecha de su entrega, notificación o publicación.

El Agente acepta las labores encomendadas y se obliga a ejecutarla dando estricto cumplimiento a las disposiciones del presente acuerdo y de conformidad a las Bases del Concurso denominado "Convocatoria para Agentes Operadores Sercotec", a las preguntas y aclaraciones, a la propuesta técnica presentada a la Convocatoria Agente Operador de Sercotec, en relación al Plan de Trabajo y a sus modificaciones y toda la normativa señalada en el párrafo anterior.

#### **SEGUNDO: Vigencia.**

La vigencia del presente acuerdo de desempeño se extenderá por doce meses, contados desde la fecha de su suscripción.

En caso de haberse aplicado medidas de suspensión, en conformidad a lo establecido en el punto 8 del Reglamento Agentes Operadores Sercotec, y el respectivo procedimiento sancionatorio, el Agente debe continuar sus acciones respecto de todos los Instrumentos y Proyectos de Fomento que esté administrando, salvo disposición en contrario del Servicio.

Asimismo, la no renovación del presente acuerdo no libera al Agente de continuar sus acciones de tal con todos los Instrumentos y Proyectos de Fomento que esté administrando.

#### **TERCERO: Informe de Gestión.**

El Agente, dentro de los 30 días anteriores al término del presente acuerdo, deberá presentar un Informe de Gestión, que contenga toda la información necesaria para acreditar el cumplimiento de las condiciones mínimas y su desempeño general en términos de los resultados alcanzados, el estado de administración financiera de recursos y problemas en el desarrollo de sus actividades, entre otros.

La Dirección Regional de Sercotec evaluará el cumplimiento del Agente, disponiendo conforme a ello, la aprobación o rechazo del Informe de Gestión del Acuerdo.

La evaluación del desempeño de los Agentes Operadores Sercotec será anual, con una medición semestral de indicadores.

#### **CUARTO: Modificación.**

Sercotec podrá requerir prestaciones adicionales a las originalmente contratadas en el convenio de agenciamiento, modificarlas o disminuirlas, siempre que estén debidamente justificadas.

#### **QUINTO: Supervisión.**

Sercotec, durante la ejecución del presente acuerdo de desempeño, podrá ejercer facultades de dirección y control sobre la forma y modo de cumplimiento de actividades por parte del Agente, en lo material, técnico, jurídico y/o económico. Asimismo, podrá modificar unilateralmente este



acuerdo, ya sea en lo referido a plazos, evaluaciones, formas de ejecución y seguimiento y pagos, siempre que no se altere de manera sustantiva el mismo.

**SEXTO: Término anticipado.**

El acuerdo de desempeño anual podrá modificarse o terminarse anticipadamente, si se incurriere en alguna de las causales mencionadas en el Reglamento de Agentes Operadores de Sercotec, y en el procedimiento sancionatorio correspondiente.

**SÉPTIMO: Cesión de derechos.**

Atendida la necesidad de Sercotec, y a fin de dar cabal cumplimiento a las prestaciones de este acuerdo, las partes aceptan que el Servicio de Cooperación Técnica pueda transferir sus derechos y obligaciones, en caso de cualquier modificación normativa.

**OCTAVO: Propiedad intelectual.**

El producto del trabajo que eventualmente desarrolle el Agente o sus dependientes, con ocasión del acuerdo de desempeño, tales como obras audiovisuales, videogramas, informes u otros, serán sus respectivas propiedades objeto de cesión a favor de Sercotec, quien se reserva el derecho de disponer de ellos libremente, sin limitación de ninguna especie, no pudiendo, por tanto, el Agente realizar ningún acto al respecto, ajeno al contrato, sin autorización previa y expresa de Sercotec.

Toda aquella información, indistintamente del medio en que se encuentre, digital o físico, relativa a Sercotec o terceros, a la que el Agente tenga acceso con motivo del presente contrato, tendrá el carácter de confidencial. En consecuencia, dicha información debe mantenerse en carácter de reservada, respondiendo el Agente de todos los perjuicios que se deriven de la infracción de esta obligación.

**NOVENO: Confidencialidad.**

El Agente se obliga a mantener la confidencialidad de la información de los beneficiarios, de los proyectos y de todas las bases de datos relativas a la operación de los instrumentos de Sercotec, dando estricto cumplimiento a lo previsto en la Ley 19.628 sobre Protección de Datos Personales, debiendo requerir, en cada uno de los programas, instrumentos y proyectos, la autorización de los usuarios para incorporar sus antecedentes personales a una base de datos para uso y tratamiento en acciones de apoyo, con organismos públicos o privados, así como también para la confirmación de antecedentes con fuentes oficiales, tales como el Servicio de Impuestos Internos, Servicio de Registro Civil, Dirección del Trabajo, Tesorería General de la República, entre otros, base de datos que solo podrán ser operadas por Sercotec. En todo evento, esta obligación no será obstáculo para las acciones de supervisión y seguimiento que desarrolle Sercotec o quien éste designe.

**DÉCIMO: Relación entre el Agente y sus dependientes.**

El personal del Agente dependerá exclusivamente de éste y no tendrá relación laboral directa y/o indirecta con Sercotec, ni con ninguna de sus oficinas o dependencias.



Todas las obligaciones de carácter laboral, previsional o de cualquier otra naturaleza que puedan existir entre dichos dependientes y el Operador como empleador de los mismos, no empecerán ni afectarán en modo alguno al Servicio de Cooperación Técnica, Sercotec.

El cumplimiento del pago de obligaciones previsionales debe ser acreditado permanentemente con cada una de las rendiciones de los fondos transferidos por Sercotec.

El Agente Operador deberá prestar los servicios con personal propio. No obstante, y siempre que una situación puntual lo amerite, podrá subcontratar parcialmente la prestación de los servicios, previa autorización expresa del Servicio de Cooperación Técnica, Sercotec.

#### **UNDÉCIMO: Garantías.**

Sercotec podrá realizar transferencias al Agente previa recepción de garantías, que podrán ser:

- Pólizas de seguro, de ejecución inmediata, irrevocables y emitidas a nombre de Sercotec.
- Certificados de fianza, nominativos, irrevocables, pagaderos a la vista, no negociables.
- Boletas bancarias, pagaderas a la vista, irrevocables, no endosable, nominativa y emitidas a nombre de Sercotec, no asociadas a crédito.
- Vale vistas, nominativos y no asociados a crédito.

El Agente deberá poner a disposición de Sercotec cuentas corrientes bancarias que garanticen la correcta operación de los instrumentos agenciados. Estas cuentas no podrán generar intereses. Sercotec proporcionará un plan de cuentas para el control y registro de estos recursos.

Los recursos deberán rendirse conforme a lo establecido en la Resolución N° 30, del año 2015, de la Contraloría General de la República, y conforme al punto 17 de las Bases de Convocatoria para Agentes Operadores Intermediarios, los manuales y procedimientos vigentes de Sercotec.

En el caso que el Agente incurriese en alguna falta relativa a la rendición de fondos o no cumpla con las obligaciones contraídas, Sercotec hará efectiva la(s) garantía(s) antes indicada(s) e iniciará las acciones legales correspondientes.

#### **DUODÉCIMO: Evaluación.**

El Agente Operador debe entregar toda la información necesaria, tanto para que Sercotec o quien éste designe, pueda realizar acciones relacionadas con la evaluación de impacto de los proyectos desarrollados por el Agente Operador, así como también:

- Levantar líneas base de acuerdo a los cuestionarios y criterios que serán proporcionados por el Servicio de Cooperación Técnica, Sercotec.
- Realizar mantención y actualización de las bases de datos que contengan la información relativa a las líneas de base de los postulantes y los registros de los proyectos.



**DÉCIMOTERCERO: Domicilio y Prórroga de Competencia.**

Para todos los efectos del presente acuerdo de desempeño, ambas partes fijan su domicilio en la comuna y ciudad de Santiago, y se someten a la competencia de sus tribunales de justicia.

**DÉCIMOCUARTO: Personerías y ejemplares.**

La personería de don Fernando Contreras Jara, para actuar por el Servicio de Cooperación Técnica, Sercotec, consta en Escritura Pública de fecha 23 de junio 2020, otorgada ante el Notario Público de Santiago, don Pablo Alberto González Caamaño, bajo repertorio N°: 2743 - 2020.-

La personería de doña Marcia Echenique Lay, para actuar por el Agente Operador Codesser consta en poder especial con fecha 20 de abril de 2020, otorgado por el notario Sra. Myriam Amigo Arancibia titular de la vigésimo primera notaría de Santiago.

El presente acuerdo se extiende en cuatro ejemplares del mismo tenor, quedando dos en poder de cada parte.



---

FERNANDO CONTRERAS JARA  
DIRECTOR REGIONAL COQUIMBO  
SERVICIO DE COOPERACION TECNICA

---

MARCIA ECHENIQUE LAY  
CORPORACION DE DESARROLLO  
SOCIAL DEL SECTOR RURAL  
CODESSER



NOMBRE: MARCIA ANDREA ECHENIQUE LAY  
RUT: 13006112-5

Firmado electrónicamente el: 25-03-2021 10:54  
ID Transacción: 3F81D2-3E69D



CVE: 3F81D2

Puede validar este documento en <https://validador.firmaya.cl>

[www.bpo-advisors.net](http://www.bpo-advisors.net)

**ANTECEDENTES**

**Fecha de Sesión** 29/04/2021  
**Tipo de Comité** CER  
**Región** Región de Coquimbo

**ASISTENTES**

Nombres	Rol	Unidad
Fernando Del Carm Contreras	Presidente(a)	DIRECCION REGIONAL COQUIMBO
Ana Lucía Zeballos Carvajal	Secretario(a)	DIRECCION REGIONAL COQUIMBO
Edilio Julio Gallardo	Integrante	DIRECCION REGIONAL COQUIMBO
Pablo Caballero	Integrante	DIRECCION REGIONAL DE COQUIMBO
Maria Jose Balanda	Integrante	DIRECCION REGIONAL COQUIMBO
Karin Alday Alday	Integrante	DIRECCION REGIONAL COQUIMBO
Evelyn Monzo Ordenes	Integrante	DIRECCION REGIONAL COQUIMBO
Sara Pinto Guerra	Asistente	BARRIO COMERCIAL BAQUEDANO
Hernan Hidalgo Fernández	Asistente	BARRIO COMERCIAL BAQUEDANO
Mauricio Cid Galleguillos	Asistente	Gestor barrios Comerciales

**TABLA REUNIÓN**

N°	Temas / Proyectos
1	Reactivate Pyme
2	Reactivate Jardines Infantiles

**PRESENTACIONES Y SANCIONES VARIAS**

No figuran temas

**PROYECTOS / TIPOLOGÍAS / CONVOCATORIAS**

N°	Reactivate Pyme						
Cod. BP	Año	Instrumento - Línea de Acción	Solicitud	Ejecutor	Gasto Operacional	Overhead	Costo SCT
410056	2021	Reactivate - No Aplica	Aprobación de proyecto , convocatoria o tipología	CORPORACION DE DESARROLLO SOCIAL DEL SECTOR RURAL (CODESSER)	1.640.240.000	121.200.000	1.761.440.000
<b>Sanción</b>		<b>Justificación y Observaciones</b>					

Aprobado	<p align="center">Se aprueba para proyecto Reactivate Pyme</p> <p align="center">Beneficio a los empresarios va entre \$ 3.000.000 y \$ 4.000.000</p> <p>El aporte empresarial corresponde al 20% del beneficio por empresario, los cuales podrán ser en efectivo o valorizados según bases.</p> <p align="center">Cobertura del proyecto: 404 empresas</p> <p align="center">Presupuesto total del proyecto: \$ 1.761.440.000</p> <p align="center">Distribución costos: Costos Operacionales \$ 1.640.240.000 Costos Administrativos \$ 121.200.000</p> <p align="center">Agente Operador Sercotec Codesser</p>
----------	---

N° 2		Reactivate Jardines Infantiles					
Cod. BP	Año	Instrumento - Línea de Acción	Solicitud	Ejecutor	Gasto Operacional	Overhead	Costo SCT
410076	2021	Reactivate - No Aplica	Aprobación de proyecto , convocatoria o tipología	Savia Consultores SPA.	211.120.000	15.600.000	226.720.000
Sanción		Justificación y Observaciones					
Aprobado		<p align="center">Se aprueba proyecto Reactivate Jardines Infantiles</p> <p align="center">Beneficio a los empresarios va entre \$ 3.000.000 y \$ 4.000.000</p> <p>El aporte empresarial corresponde al 20% del beneficio por empresario, los cuales podrán ser en efectivo o valorizados según bases.</p> <p align="center">Cobertura del proyecto: 52</p> <p align="center">Presupuesto total del proyecto: \$ 226.720.000</p> <p align="center">Distribución costos: Costos Operacionales \$ 211.120.000 Costos Administrativos \$ 15.600.000</p> <p align="center">Agente Operador Sercotec Savia Consultores SpA</p>					

**ACTIVIDADES**

N° 1		Reforzando un Barrio limpio y seguro en tiempos de covid-19				
Codigo BP	Región	Nombre Barrio	Ambito	Fecha Inicio	Fecha Termino	
366885	Región de Coquimbo	Barrio Baquedano Coquimbo	Identidad, imagen y comunicación	03-05-2021	30-06-2021	
Monto Sercotec	AE Efectivo	AE Valorizado	AT Efectivo	AT Valorizado	Monto Total	
\$5,403,552	\$0	\$0	\$0	\$0	\$5,403,552	
Sanción		Justificación y Observaciones				



**ACTA DE COMITÉ**  
SERVICIO DE COOPERACIÓN TÉCNICA

Página 3 de 3  
Sesión 015-2021

Aprobado	Se aprueba actividad de Barrio Baquedano, reforzando un barrio limpio y seguro en tiempos de covid-19. Aporte Sercotec \$ 5.403.552 Para esta actividad no esta asignado aportes empresariales
----------	--

N° 2 Adquisición e Instalación de Cámaras de Seguridad exteriores					
Codigo BP	Región	Nombre Barrio	Ambito	Fecha Inicio	Fecha Termino
366885	Región de Coquimbo	Barrio Baquedano Coquimbo	Entorno, seguridad y medio ambiente	10-05-2021	10-07-2021
Monto Sercotec	AE Efectivo	AE Valorizado	AT Efectivo	AT Valorizado	Monto Total
\$4,477,448	\$300,000	\$0	\$0	\$900,000	\$5,677,448
Sanción		Justificación y Observaciones			
Aprobado		Se aprueba actividad de Barrio Baquedano, adquisición e instalación de camaras de seguridad exteriores a los 64 socios del barrio. El aporte Sercotec corresponde a \$ 4.777.448 El aporte empresarial corresponde a \$ 300.000, el 2% del monto Sercotec Existen aportes valorizados de terceros por \$ 900.000, estos terceros corresponden a la Municipalidad de Coquimbo, quienes realizaran la instalación de las cámaras y con su equipo determinaran los mejores puntos de control para las mismas			

K2800000B898762RES Firmado por: 13017964-9 (30/04/2021), 14385961-7 (30/04/2021), 13424367-8 (30/04/2021), 12804969-K (30/04/2021), 6517098-1 (30/04/2021), 12641407-2 (30/04/2021), 10464913-0 (30/04/2021)

Verificado  
con Clave*Firmante:* 13017964-9 - ALDAY ALDAY KARIN DEL ROSARIO*email:* karinalday.alday@sercotec.cl*Fecha Firma:* 30-04-2021 09:26:32*Auditoría Autentia:* NONE-N6G9-R2D9-2BW9Verificado  
con Clave*Firmante:* 14385951-7 - BALANDA APEY, MARÍA JOS*email:* MARIAJOSE.BALANDA@SERCOTEC.CL*Fecha Firma:* 30-04-2021 09:32:28*Auditoría Autentia:* NONE-N5G9-R2QD-MHPYVerificado  
con Clave*Firmante:* 13424367-8 - JULIO GALLARDO EDILIO CRISTIAN*email:* edilio.julio@sercotec.cl*Fecha Firma:* 30-04-2021 09:36:09*Auditoría Autentia:* NONE-N5G9-R2XA-WU8AVerificado  
con Clave*Firmante:* 12804969-K - CABALLERO JAÑA PABLO CESAR*email:* pablo.caballero@sercotec.cl*Fecha Firma:* 30-04-2021 09:56:43*Auditoría Autentia:* NONE-N6G9-R45U-L512Verificado  
con Clave*Firmante:* 6517098-1 - CONTRERAS JARA, FERNANDO DEL CARMEN*email:* FERNANDO.CONTRERAS@SERCOTEC.CL*Fecha Firma:* 30-04-2021 10:24:15*Auditoría Autentia:* NONE-N5G9-R5RG-VG15Verificado  
con Clave*Firmante:* 12641407-2 - MONZO ÓRDENES, EVELYN DEL PILAR*email:* emonzo@sercotec.cl*Fecha Firma:* 30-04-2021 15:22:43*Auditoría Autentia:* NONE-N5G9-RP94-5FYBVerificado  
con Clave*Firmante:* 10464913-0 - ZEBALLOS CARVAJAL, ANA LUCÍA*email:* azeballos@sercotec.cl*Fecha Firma:* 30-04-2021 15:30:20*Auditoría Autentia:* NONE-N6G9-RPPD-2MB9IDENTIDAD VERIFICADA POR AUTENTIA Y SELLADO DEL DOCUMENTO REALIZADO POR ACEPTA.COM  
USTED PUEDE VALIDAR ESTE DOCUMENTO EN 4.dec.cl